

DK Huskeseddel

UDPAKNING AF BRÆDDERNE:

- / Tjek brædderne ved dagslys før lægning.
- / Brædder med synlige fejl, som ligger uden for gældende tolerancer, herunder højde-, glans-, dimensions-, farveforskelle m.m. skal frasorteres og vil blive byttet uden beregning. Enkelte brædder med acceptable småfejl kan bruges på steder, hvor de ikke er synlige, evt. anvendes ved tilskæringer.
- / Der kan ikke reklameres over defekte brædder, der er monteret.

FUGTFORHOLD/FUGTSPÆRRE:

- / Byggefugt skal være under kontrol, dvs. konstant mellem 30-65 % relativ fugtighed alt efter årstid, inden gulvet monteres.
- / Bygningen skal være lukket. Alt arbejde med vandholdige materialer som puds, maling m.m. skal være afsluttet og materialerne skal være tørre.
- / Varmeanlægget skal være i drift ca. 20°C i rummet.
- / Rummet skal have været opvarmet og ventileret i mindst 4 uger før monteringen.
- / Fugtindhold i beton, afretningslag m.m. skal være i ligevægt med den for årstiden normale relative luftfugtighed, dvs. resporefugtindhold i beton maks. 85 %.
- / Gulvet kræver ikke anvendelse af fugtspærre.
- / For at opretholde garantien skal der udføres dokumenteret fugtmåling inden lægning.

PÅ BETON OG KLINKER:

- / Undergulvet skal være helt plant (± 2 mm på et 2 m retholt eller ± 0,6 mm på en 0,25 m retholt).
- / Fugerne i klinkegulve må max. være 4 mm i bredden og 2 mm i dybden. Hvis ovennævnte ikke kan overholdes udfyld evt. fuger med spartelmasse. Højdeforskellen mellem tilstødende fliser må max. være 1 mm.

PÅ EKSISTERENDE GULVE:

- / Undergulvet skal være fast og plant (± 2 mm på en 2m retholt eller ± 0,6 mm på en 0,25 m retholt). Det må ikke "gynge" eller kunne give efter.
- / Gammelt linoleum, vinyl, tæpper, nålefilt o.l. skal fjernes.
- / Ved lægning oven på gamle lakerede eller olierede brædder, vil der være risiko for, at bagsiden over tid kan fæstne på disse overflader, hvilket kan medføre at gulvet ikke kan arbejde frit, hvorfor der kan være risiko for at gulvet kan bule op og skades.
- / Løse gulvbrædder sømmes eller skrues fast.
- / Ved større revner mellem gulvbrædderne på det gamle gulv, kan det være en fordel at lægge det nye gulv på tværs af det gamle.
- / Er gulvet ujævnt, skal det rettes op, evt. med spartelmasse, eller høvles plant.
- / Det kan evt. monteres 19 mm gulvspånlader med fer og not.
- / HUSK - Der må ikke anvendes fugtspærre.

HUSK ALTID VED SVØMMENDE GULVE:

- / Gulvet skal kunne bevæge sig frit og må ikke fastgøres til underlaget.
- / Der skal være min. 10 mm afstand til tilstødende bygningsdele (f.eks. køkkensokler), installationer m.m.
- / Gulvet må ikke lægges under faste skabe, brændeovne, skillevægge, køkkenskabe m.m.
- / Fodlister, fejelister og sandlister skal fastgøres i væggen og ikke i gulvet.
- / Dørstop o.lign. der monteres på gulvet må ikke fastlåse gulvet.
- / OBS: Anvend ikke ekstra gulvunderlag.

BEHANDLING/VEDLIGEHOLDELSE/RENGØRING:

- / Efter lægningen bør gulvet afdækkes, specielt hvor der forekommer byggetrafik. Som afdækningsmateriale anbefales kraftig gulvpap. Afdækningsmaterialet skal være diffusi- onsbønt og må ikke misfarve overfladen på gulvet.
- / OBS: Afdækningsmaterialet må ikke klæbes til gulvet med tape.
- / Sørg altid for, at slutbrugeren informeres om vores vedligeholdelsesvejledning. Reklamationer/skader, der kan henvises til manglende vedligeholdelse/ikke fulgte retningslinjer samt uhensigtsmæssigt indeklima eller håndværksmæssige ukorrekte bygningsforhold, er ikke reklimationsberettigede.
- / Vedligeholdelsesvejledning kan downloades på www.bygma.dk.
- / For at skåne gulvene anbefales det at anvende filt under stole og bordben. Samtidig anbefaler vi, at der lægges akrylplader under kontorstole og måtter ved indgangspartier for at beskytte mod fugt og snavs. Kontorstole bør udstyres med specielle hjul til "kørsel" på vinylgulve.

GENERELLE ANVISNINGER:

Gulve kan fremstå med uens glans og farve, specielt hvis de besigtiges i direkte modlys. Glans- og farveforskelle, der kun er synlige i modlys, er ikke reklimationsberettigede.

Såvel menneske som gulve befinder sig bedst i et sundt indeklima med en relativ luftfugtighed på ca. 50 % (min. 30 % og maks. 65 % i ganske korte perioder) og en rumtemperatur på ca. 20 °C.

Denne læggeanvisning er baseret på vidtrækkende erfaringer, og formålet er at vejlede dig på bedste vis. For at reducere risikoen for fejl, er der også medtaget nogle advarsler. Dog kan læggeanvisningen umuligt tage højde for ethvert tilfælde, som eventuelt måtte opstå i arbejdet med vinyl SPC-gulve. Vi er selvfølgelig behjælpelige i tvivlstilfælde. Vi påtager os ikke noget ansvar for, at dit arbejde lykkes, da vi ikke har nogen indflydelse på, om arbejdet udføres korrekt. Kontakt gerne din lokale Bygma ved tvivsspørgsmål.

GULVVARME:

Overfladetemperatur vedr. gulvvarme må max være 27° C.

Ved elektrisk gulvvarme, må effekten max være 60 W/m2. Desuden skal anlægget installeres i betonen med en minimumafstand på 10 mm til gulvet.

SE Att tänka på

UPPACKNING AV BRÄDORNA:

- / Kontrollera brädorna i dagsljus före läggning.
- / Brädor med synliga fel som ligger utanför gällande toleransmarginal, inklusive skillnader i tjocklek, glans, mått, färg mm. ska sorteras ut och kommer att bytas ut utan kostnad. Enskilda brädor med godtagbara småfel kan användas på platser där de inte syns, eventuellt användas vid tillskärning.
- / Defekta brädor som har monterats kan inte reklameras.

FUKTFÖRHÅLLANDEN/FUKTSPÄRR:

- / Byggfukt ska vara under kontroll, dvs. konstant mellan 30 och 65 % relativ luftfuktighet beroende på årstid, innan golvet monteras.
- / Byggnaden ska vara sluten. Allt arbete med vattenhaltiga material som gips, färg mm. ska vara avslutat och materialen måste vara torra.
- / Värmesystemet ska vara i funktion med en temperatur i rummet på ca 20 °C.
- / Rummet ska ha varit uppvärmt och ventilerat i minst 4 veckor före monteringen.
- / Fukthalten i betong, murbruk osv. ska vara i jämvikt med den för årstiden normala relativa luftfuktigheten, dvs. resterande porfukthalt i betong högst 85 %.
- / Golvet kräver inte användning av fuktspärr.
- / För att garantin ska gälla måste en dokumenterad fuktmätning utföras före läggning.

PÅ BETONG OCH KLINKER:

- / Undergolvet måste vara helt plant (± 2 mm på en 2 m rätskiva eller ± 0,6 mm på en 0,25 m rätskiva).
- / Fogarna i klinkergolv får vara högst 4 mm breda och 2 mm djupa. Om ovanstående inte kan efterlevas, fyll i eventuella fogar med spackel. Höjdskillnaden mellan två intilliggande plattor får vara högst 1 mm.

PÅ BEFINTLIGT TRÄGOLV:

- / Undergolvet måste vara fast och plant (± 2 mm på en 2 m rätskiva eller ± 0,6 mm på en 0,25 m rätskiva). Det får inte "gunga" eller ge efter.
- / Gammal linoleum, vinyl, mattor, nålefilt mm. ska avlägnas.
- / Vid läggning ovanpå gamla lackade eller oljade brädor finns det risk att baksidan med tiden kan fastna på dessa ytor, vilket kan resultera i att golvet inte kan arbeta fritt. Därför kan det finnas risk att golvet kan buka och skadas.
- / Lösa golvbrädor spikas eller skruvas fast.
- / Vid större sprickor mellan golvbrädorna på det gamla golvet kan det vara bra att lägga det nya golvet på tvären över det gamla.
- / Om golvet är ojämnt ska det rätas upp, eventuellt med spackel, eller hyvlas plant.
- / Eventuellt kan 19 mm golvspånskivor monteras med spont och not.
- / KOM IHÅG! – Fuktspärr får inte användas.

KOM IHÅG BETRÄFFANDE GOLV SOM LÄGGES FLYTANDE:

- / Golvet ska kunna röra sig fritt och får inte fästas i underlaget.
- / Det ska vara minst 10 mm avstånd till intilliggande byggnadsdelar (t.ex. kökssocklar), installationer mm.
- / Golvet får inte läggas under fasta skåp, vedspisar, mellanväggar, köksskåp m.m.
- / Sockellister, golvlistor och sandlister ska fästas i väggen och inte i golvet.
- / Dörrstopp osv. som monterar på golvet får inte låsa fast golvet.
- / OBS! Använd inte extra golvunderlag.

BEHANDLING/UNDERHÅLL/RENGÖRING:

- / Efter läggning bör golvet vara täckt, speciellt där det förekommer byggtrafik. Som täckmaterial rekommenderas kraftig gulvpapp. Täckmaterialet ska vara diffusionsöppet och får inte missfärga golvytan.
- / OBS! Täckmaterialet får inte fästas på golvet med tejp.
- / Se alltid till att slutanvändaren är informerad om våra underhållsanvisningar. Reklamationer/skador som kan hänföras till bristande underhåll/ejakttagna riktlinjer samt olämpligt inomhusklimat eller hantverksmässigt felaktiga byggförhållanden, är inte berättigade till reklamation. Underhållsanvisningar kan laddas ned från www.bygma.dk.
- / För att skydda golven rekommenderas filt under stolar och bordsben. Samtidigt rekommenderar vi akrylplattor under kontorsstolar och mattor vid entréer för att skydda golvet mot fukt och smuts. Kontorsstolar bör vara utrustade med speciella hjul för "körning" på vinylgolv.

GENERELLA ANVISNINGAR:

Golv kan framstå med en ojämn glans och färg, särskilt om de inspekteras i direkt solljus. Skillnader i glans och färg som endast är synliga i motljus är inte berättigade till reklamation.

Såväl människor som golv mår bäst i ett hälsosamt inomhusklimat med en relativ luftfuktighet på ca 50 % (minst 30 % och högst 65 % under mycket korta perioder) och en rumstemperatur på ca 20 °C.

Dessa läggingsanvisningar bygger på lång erfarenhet och syftet är att vägleda dig på bästa sätt. För att minska risken för fel har även några varningar tagits med. Läggingsanvisningen kan dock omöjligt ta hänsyn till alla fall som kan uppstå när man arbetar med SPC vinylgolv. Vi är självklart behjälpliga vid tveksamheter. Vi tar inget ansvar för att ditt arbete lyckas, då vi inte har något inflytande på om arbetet utförs korrekt. Kontakta gärna din lokale Bygma om du har några frågor.

GOLVVÄRME:

Yttemperatur vid golvvärme får vara högst 27 °C.

Vid elektrisk golvvärme får effekten vara högst 60 W/m2. Dessutom ska systemet installeras i betongen med ett minsta avstånd på 10 mm till golvet.

ENG Reminder

UNPACKING BOARDS:

- / Check the boards in daylight before installation.
- / Boards with visible defects outside specified tolerances, including variations in thickness, sheen, dimensions, colour etc. should be removed and will be replaced free of charge. Boards with acceptable minor flaws can be used in areas where they are not visible or for cut lengths.
- / It is not possible to submit complaints about defective boards once they have been installed.

MOISTURE CONDITIONS/MOISTURE BARRIER:

- / It is crucial that construction moisture is under control, i.e. constantly between 30% and 60% relative humidity (RH) depending on the season, before the floor is installed.
- / The building must be sealed, and all work with materials containing water such as plaster, paint etc. must be completed and the materials must be dry.
- / The heating must be on, so that the temperature in the room is approx. 20°C.
- / The room must have been heated and ventilated for at least 4 weeks prior to installation.
- / The moisture content of the concrete and levelling layers etc. must match the normal relative humidity for the season, i.e. the pore water content of the cement must not exceed 85%.
- / It is not necessary to lay a vapour barrier when installing the floor.
- / For the warranty to be valid, documented moisture measurements must be taken before installation.

ON CONCRETE AND TILES:

- / The subfloor must be completely level (±2 mm along a 2 m straight edge or ±0.6 mm along a 0.25 m straight edge).
- / Gaps between floor tiles must not be more than 4 mm wide and 2 mm deep. If larger, use a grout to fill in the gaps. The height difference between two adjacent tiles must not exceed 1 mm.

INSTALLING ON EXISTING WOODEN FLOOR:

- / The subfloor must be firm and completely level (±2 mm along a 2 m straight edge or ±0.6 mm along a 0.25 m straight edge). The subfloor must not rock or 'give'.
- / Old linoleum, vinyl, carpets, needle felt etc. must be removed.
- / When installing on old lacquered or oiled boards, there is a risk that the back of the new boards may stick to the subfloor, which can prevent the floor from expanding/contracting freely and potentially result in buckling and damage.
- / Loose floorboards must be secured with nails or screws.
- / If there are large gaps between the floorboards of the old floor, it may be a good idea to lay the new floor perpendicular to the old floor.
- / If the floor is uneven, it must be levelled, either with a screed or floor levelling compound or by planing flat.
- / One option is to install 19 mm tongue-and-groove chipboard flooring.
- / REMEMBER – Do not use a vapour barrier.

FOR FLOATING FLOORS, ALWAYS REMEMBER THE FOLLOWING:

- / The floor must be able to move freely and must not be affixed to the subfloor.
- / It is important to ensure a distance of min. 10 mm to adjacent structural elements (e.g. kitchen plinths), technical installations etc.
- / The floor must not be laid under built-in cabinets, woodburners, partitions, kitchen units etc.
- / Skirting boards and scotia trims should be affixed to the walls – never to the floor!
- / Doorstops etc. fitted to the floor must not prevent the floor from expanding/contracting freely.
- / NOTE: Do not use extra floor underlay.

TREATMENT/MAINTENANCE/CLEANING:

- / After installation, the floor should be covered, especially areas with construction traffic. Sturdy floor protection paper is suitable for this purpose. The floor protection paper must be breathable, and must not discolour the floor surface.
- / NOTE: Do not tape the floor protection paper to the floor.
- / Always inform the end-user about our maintenance instructions. Any complaints/damage which can be attributed to poor maintenance or a failure to adhere to our guidelines as well as an unsuitable indoor climate or incorrect building conditions are not covered by the right of complaint.
- / Maintenance instructions can be downloaded at www.bygma.dk.
- / To protect the floor, it is a good idea to fit felt pads to furniture feet. At the same time, we recommend placing acrylic sheets under office chairs and mats near doorways to protect the floor from moisture and dirt. Office chairs should be fitted with special soft castors for vinyl flooring.

GENERAL INSTRUCTIONS:

Floors may appear to have an uneven sheen and colour, especially when viewed against the light. Any differences in sheen and colour which are only visible when viewed against the light are not covered by the right of complaint.

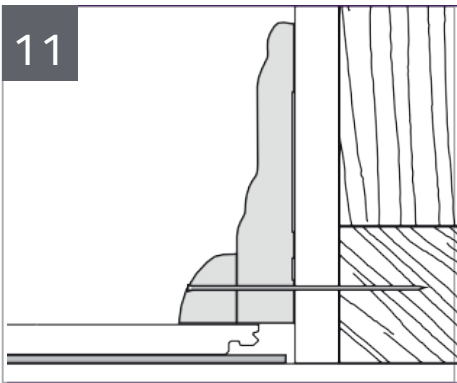
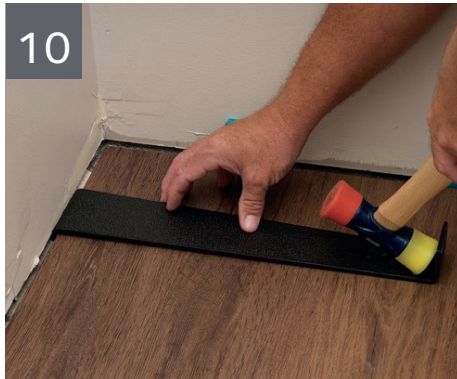
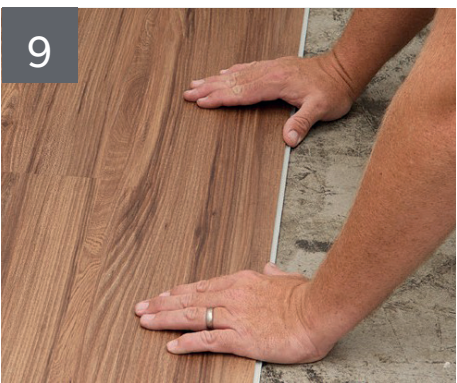
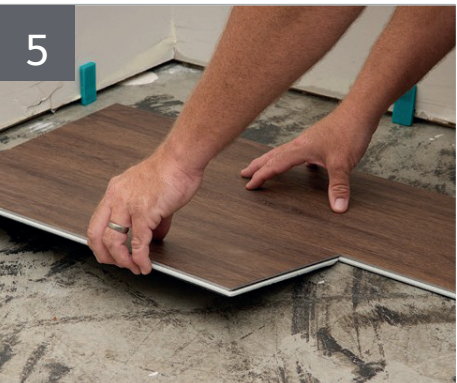
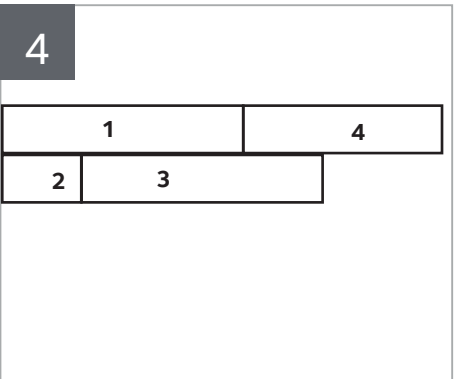
People as well as floors are best served by being in a healthy indoor climate with an RH of approx. 50% (min. 30% and max. 65% for very short periods) and a room temperature of approx. 20°C.

These installation instructions are based on extensive experience, and the aim is provide the best possible guidance. To reduce the risk of errors, the instructions include a number of warnings. However, the installation instructions cannot cover every situation which you may encounter when working with vinyl SPC floors. We are obviously happy to help if you have any questions. We assume no responsibility for the success of your project as we have no influence on whether or not the work is carried out correctly. If you have any queries, please contact your local Bygma.

FLOOR HEATING

The surface temperature with underfloor heating must not exceed 27°C. In the case of electric underfloor heating, the power output must not exceed 60 W/m2. Moreover, the heating system must be installed in concrete min. 10 mm below the floor.





DK Læggevejledning

SOLID Vinyl lagt som svømmende gulv. Bryd ikke emballagen før gulvet skal lægges. Opbevar gulvet ved 20°C og en normal relativ luftfugtighed (RF) på 30-65 % i min. 2 døgn inden lægning. I nybyggeri må emballeret SOLID Vinyl-gulve ikke opbevares direkte på nystøbte gulve. Læg pakkerne fuldt understøttet på strøer. Læs hele anvisningen inden lægning.

VIGTIGT: Kontroller at undergulv er fast og plant ($\pm$ 2 mm på et 2 m retholt eller $\pm$ 0,6 mm på et 0,25 m retholt). Det må ikke "gynge" eller kunne give efter. Anvend ikke ekstra gulvunderlag.

Brædderne skal kontrolleres i dagslys inden montering. Brædder med synlige fejl, herunder glans-, dimensions-, farve-, højdeforskel m.m. skal frasorteres. Der kan ikke reklameres over defekte brædder, der er monteret.

Gulvet lægges svømmende. Brædderne lægges uden brug af lim. Ved montering skal der løbende anvendes brædder fra flere pakker for at sikre et harmonisk farve- og nuancespil. Sørg for at undergulvet er rengjort, inden gulvlægningen påbegyndes. Desuden er det vigtigt at holde fer og not rene under lægningen for en perfekt samling, og der skal anvendes en let gummihammer eller Bastion lægningssæt til montage af SOLID Vinyl gulvet (Billede 1). Slag-klossen fra Bastion lægningssættet anvendes kun på de langsgående samlinger.

Gulvet kan lægges i maks. 1000 m² (33 × 33 meter) ubrudt i et rum eller 125 m² arealer uden brud i døråbning. Hvis der ikke er kontinuerlige identiske klimatiske forhold i alle rum, skal der etableres dilatationsfuge. Det kan ikke anbefales at lægge gulvet i uopvarmede udestuer og vinterhaver. Ved direkte sollys, hvor overfladetemperaturen overstiger 60 °C, kan gulvet falme, vride sig eller gå fra hinanden.

OBS: Hold altid min. 10 mm afstand fra vægge, rør og tungt fastgjort inventar.

Tip: Du kan skære SOLID Vinyl over ved at skære et par gange i overfladen med en hob- bykniv og derefter knække stykket af.

A. Mål rummet op og få et overblik over evt. skævheder i væggene. Udlign forskellen ved hjælp af afstandsklodser, der skal min. være 10 mm afstand til væggen (Billede 2). Fjern ikke af- standsklodserne, før installationen er helt færdig.

B. Feren på langsiden fjernes på den første række brædder ind mod væggen. Begynd gulvlæg- ningen i rummets venstre hjørne med den afskårne ferside ind mod væggen (Billede 3).

C. Lægningen af de to første rækker skal ske samtidigt, for at sikre det mest lige udgangspunkt, men kun for de to første rækker (Billede 4). Startbrættet i anden række skal være ca. 1/3 af længden end startbrættet fra første række, dog min. 300 mm. Endeforskydningen fra række til række, skal være min. 300 mm gennem hele udførelsen.

D. Tryk gulvbrættet i en 15° vinkel mod den forrige række, tryk derefter brættet ned mod gulvet (Billede 5). Det er vigtigt at langsiden er samlet perfekt. For at sikre den perfekte samling kan der med fordel anvendes slagklods fra Bastion lægningssæt, jævnt fordelt på langsiden.

E. Det næste bræt lægges ligeledes i en vinkel på ca. 15° mod den forrige række, og skubbes ind, så der er fuld kontakt i endesamlingen (Billede 6).

F. Pres/klem brættet ned mod undergulvet. Slå samlingen helt sammen ved brug af en let gum- mihammer eller evt. ved hjælp af en slagklods (Billede 7). Gentag det samme lægningsmøn- ster, indtil du når den modsatte væg.

G. Tilpas de sidste brædder i de 2 første rækker, så afstanden til væggen er min. 10 mm (Billede 8). Læg resten af brædderne på samme måde.

H. Når de 2 første rækker er helt færdige, skubbes gulvet på plads mod de allerede monterede afstandsklodser. Afstanden til væggen skal være min. 10 mm (Billede 9).

I. Skær den sidste række af gulvbrædder til (bemærk min. bredde 50 mm) med den nødvendi- ge afstand til væggen (min. 10 mm), og saml denne med den næstsidste række. Brug evt. et trækjern til at slå de langsgående samlinger helt sammen. Benyt aldrig trækjernet ved ende- samlingerne på gulvbrædderne (Billede 10).

J. Fjern forsigtigt afstandsklodser, når gulvet er helt færdiglagt. Sand- eller fodlister monteres efterfølgende (Billede 11). Listerne må ikke fastholde eller fastgøres i gulvet.

SE Läggningsanvisning

SOLID Vinyl lagt som flytande golv. Bryt inte förpackningen innan golvet ska läggas. Förvara golvet vid 20 °C och en normal relativ luftfuktighet (RH) på 30–65 % i minst 2 dagar före lägg- ning. Vid nybyggnation får förpackade SOLID Vinyl-golv inte förvaras direkt på nygjutna golv. Placera förpackningarna helt stödda på reglar. Läs hela anvisningen före läggning.

VIKTIGT: Kontrollera att undergolvet är fast och plant ($\pm$ 2 mm på en 2 m rätskiva eller $\pm$ 0,6 mm på en 0,25 m rätskiva). Det får inte "gunga" eller ge efter. Använd inte extra golvunderlag.

Brädorna ska kontrolleras i dagsljus före montering. Brädor med synliga fel, inklusive skillna- der i glans, mått, färg, höjd mm. ska sorteras ut. Defekta brädor som har monterats kan inte reklameras.

Golvet läggs flytande. Brädorna läggs utan användning av lim. Vid montering ska brädor från flera förpackningar användas löpande för att säkerställa ett harmoniskt färg- och nyansspel. Säkerställ att undergolvet är rengjort innan golvläggningen påbörjas. Dessutom är det viktigt att hålla spont och not rena under läggningen för en perfekt fog, och en lätt gummihammare eller Bastion läggningssats ska användas för montering av SOLID Vinyl -golvet (bild 1). Slag- klossen från Bastion-läggningssatsen används endast på de längsgående fogarna.

Golvet kan läggas i högst 1 000 m² (33 × 33 meter) sammanhängande i ett rum eller 125 m² ytor utan avbrott i dörröppning. Om det inte är kontinuerligt identiska klimatförhållanden i alla rum måste en expansionsfog upprättas. Det rekommenderas inte att golvet läggs i oupp- värmda uterum och vinterträdgårdar. I direkt solljus, där ytemperaturen överstiger 60 °C, kan golvet blekna, slå sig eller gå i sär.

OBS! Håll alltid minst 10 mm avstånd från väggar, rör och tunga fixturer.

Tips: Du kan skära igenom SOLID Vinyl genom att skära några gånger i ytan med en hobbyk- niv och sedan bryta av biten.

A. Mät upp rummet och få en överblick över eventuella skevheter i väggarna. Jämna ut skillna- den med hjälp av distanser, det måste vara minst 10 mm avstånd från väggen (bild 2). Ta inte bort distanserna förrän installationen är helt klar.

B. Sponten på långsidan tas bort på den första raden brädor in mot väggen. Börja golvläggning- en i rummets vänstra hörn med den avskurna spontsidan mot väggen (bild 3).

C. Läggningen av de två första raderna ska göras samtidigt för att säkerställa den jämnaste utgångspunkten, men endast för de två första raderna (bild 4). Startbrädan i andra raden ska vara ca 1/3 av längden på startbrädan från första raden, dock minst 300 mm. Förskjutningen av ändarna från rad till rad ska vara minst 300 mm genom hela utförandet.

D. Tryck golvbrädan i en 15° vinkel mot föregående rad. Tryck därefter ner brädan mot golvet (bild 5). Det är viktigt att långsidan är perfekt fogad. För att säkerställa den perfekta fogen kan med fördel en slagkloss från Bastion-läggningssatsen användas, jämnt fördelad på långsidan.

E. Nästa bräda läggs också i en vinkel på ca 15° mot föregående rad, och trycks in så att det blir full kontakt i ändfogen (bild 6).

F. Pressa/kläm ner brädan mot undergolvet. Slå ihop fogen helt med hjälp av en lätt gummiham- mare eller eventuellt med en slagkloss (bild 7). Upprepa samma läggningsmönster tills du når motsatt vägg.

G. Anpassa de sista brädorna i de första 2 raderna så att avståndet till väggen är minst 10 mm (bild 8). Lagg resterande brädor på samma sätt.

H. När de 2 första raderna är helt klara skjut golvet på plats mot de redan monterade distan- sklossarna. Avståndet till väggen ska vara minst 10 mm (bild 9).

I. Skär till den sista raden golvbrädor (observera minsta bredd 50 mm) med erforderligt av- stånd till väggen (minst 10 mm), och sammanfoga denna med den näst sista raden. Använd eventuellt ett dragjörn för att sammanfoga de längsgående fogarna helt. Använd aldrig drag- järnet vid golvbrädornas ändfogar (bild 10).

J. Ta försiktigt bort distansklossarna när golvet är helt färdiglagt. Sand eller sockellister monte- ras efteråt (bild 11). Listerna får inte hålla fast eller göras fast i golvet.

ENG Laying instructions

SOLID Vinyl installed as a floating floor. Do not break the packaging until the floor is ready to be laid. Store the floor at 20°C at a normal RH of 30-65% for at least 2 days before installation. In newbuilds, do not store packaged SOLID Vinyl flooring directly on freshly poured floors. Place the packages fully supported on battens. Read the instructions from start to finish before installation.

IMPORTANT: Check that the subfloor is solid and completely level ($\pm$ 2 mm along a 2 m straight edge or $\pm$ 0.6 mm along a 0.25 m straight edge). The subfloor must not rock or 'give'. Do not use extra floor underlay.

Check the boards in daylight before installation. Boards with visible defects, including varia- tions in height, sheen, dimensions, colour etc., should be removed. It is not possible to submit complaints about defective boards once they have been installed.

The floor is laid as a floating floor. The boards are laid without the use of adhesive. During in- stallation, take boards from different packages to ensure a harmonious finish. Ensure that the subfloor has been cleaned before starting to lay the floor. Moreover, it is important to keep the tongue-and-groove edges free of dirt during installation to ensure perfect joints. Use a light rubber mallet or a Bastion installation kit when installing SOLID Vinyl floors (Picture 1). Only use the tapping block from the Bastion installation kit for the longitudinal joints.

The maximum uninterrupted floor area on which the floor can be laid is 1,000 m² (33 × 33 m) in one room or 125 m² without breaks in the door opening. If the indoor climate conditions vary between the rooms, it is necessary to establish dilation joints. It is not advisable to lay the floor in unheated outdoor rooms and conservatories. In direct sunlight, the floor may fade, warp or separate in places where the surface temperature exceeds 60°C.

NOTE: Always allow min. 10 mm between the floor and walls, pipes and solid built-in furni- ture.

Tip: To cut SOLID Vinyl flooring, run a utility knife across the surface a couple of times before breaking the piece off.

A. Measure up the room and assess any irregularities in the walls. Compensate for any differ- ences by using spacer blocks; ensure that the distance from edge of the board to the wall is min. 10 mm (Picture 2). Do not remove the spacer blocks until the installation is complete.

B. Remove the 'tongue' on the long side of the first row of boards facing the wall. Start by laying the floor in the left corner of the room with the cut 'tongue' side facing the wall (Picture 3).

C. The first two rows must be laid together to ensure that you start with a completely straight edge, but this only applies for the first two rows (Picture 4). The start board in the second row must be approx. one third the length of the start board in the first row, although not less than 300 mm. Stagger the ends of all the rows by min. 300 mm throughout the installation.

D. Holding the board at a 15° angle, press it against the previous row before pressing it down against the floor (Picture 5). It is important that the boards are perfectly fitted lengthways. To ensure the perfect assembly, it is a good idea to use the tapping block from the Bastion installation kit, and tapping evenly along the length of the board.

E. The next board is also slotted in at a 15° angle relative to the previous row, and pushed in so that it sits tightly against the end board (Picture 6).

F. Press/squeeze the board down against the floor. Close the joint completely by using a rubber mallet or possibly a tapping block (Picture 7). Repeat the procedure until you reach the oppo- site wall.

G. Cut the last boards in the first two rows so the distance to the wall is min. 10 mm (Picture 8). Lay the rest of the boards in the same way.

H. When the first two rows are completely finished, push the floor into place against the pre-fitted spacers. The distance to the wall must be min. 10 mm (Picture 9).

I. Cut the last row of boards to size (note min. width 50 mm) while taking into account the re- quired distance to the wall (min. 10 mm), and join it to the last but one row. Perhaps use a pull bar to knock the longitudinal joints completely into place. Never use the pull bar at the end joints of the boards (Picture 10).

J. Carefully remove the spacer blocks when you have completely finished installing the floor. Then fit the skirting boards and scotia trims (Picture 11). The skirting boards and scotia trims must not fix or be affixed to the floor.

Moland A/S, Strandvejen 16, DK - 7800 Skive	
23	
DOP: 2023-06-10/35-M01 EN 14041:2018	
Vinyl floor elements installed floating:	
Reaction to fire	Br-s1
Emission of formaldehyde	Class E1
Content of pentachlorophenol	DL
Slipperiness	Class DS
Thermal conductivity	0,10 W/mK
Antistatic performance	NPD